Ovaj je tekst namijenjen isključivo dokumentiranju i nema pravni učinak. Institucije Unije nisu odgovorne za njegov sadržaj. Vjerodostojne inačice relevantnih akata, uključujući njihove preambule, one su koje su objavljene u Službenom listu Europske unije i dostupne u EUR-Lexu. Tim službenim tekstovima može se izravno pristupiti putem poveznica sadržanih u ovom dokumentu.

►B

UREDBA VIJEĆA (EU) br. 377/2012

od 3. svibnja 2012.

o mjerama ograničavanja usmjerenima protiv određenih osoba, subjekata i tijela koji ugrožavaju mir, sigurnost ili stabilnost u Republici Gvineji Bisau

(SL L 119, 4.5.2012., str. 1.)

Koju je izmijenila:

		Službeni list		
		br.	stranica	datum
►M1	Provedbena Uredba Vijeća (EU) br. 458/2012 od 31. svibnja 2012.	L 142	11	1.6.2012.
►M2	Uredba Vijeća (EU) br. 517/2013 od 13. svibnja 2013.	L 158	1	10.6.2013.
►M3	Provedbena uredba Vijeća (EU) br. 559/2013 od 18. lipnja 2013.	L 167	1	19.6.2013.
►M4	Provedbena uredba Vijeća (EU) 2017/403 od 7. ožujka 2017.	L 63	15	9.3.2017.

▼B

UREDBA VIJEĆA (EU) br. 377/2012

od 3. svibnja 2012.

o mjerama ograničavanja usmjerenima protiv određenih osoba, subjekata i tijela koji ugrožavaju mir, sigurnost ili stabilnost u Republici Gvineji Bisau

Članak 1.

Za potrebe ove Uredbe, primjenjuju se sljedeće definicije:

(a) „financijska sredstva” znači financijska imovina i koristi bilo koje vrste, uključujući, ali ne isključivo:

i. gotovinu, čekove, novčana potraživanja, mjenice, novčane doznake i druga sredstva plaćanja;

ii. pologe u financijskim ustanovama ili drugim subjektima, stanje salda na računima, dugovanja i dužničke obveze;

iii. vrijednosne papire kojima se trguje javno ili privatno te dužničke instrumente, uključujući dionice i udjele, potvrde koji predstavljaju vrijednosne papire, obveznice, mjenice, varante, zadužnice te ugovore o izvedenicama;

iv. kamate, dividende ili druge prihode od ili vrijednost koja je nastala ili je proizvod imovine;

v. kredite, prava prijeboja, jamstva, jamstva da će ugovor biti izvršen prema ugovorenim uvjetima ili druge financijske obveze;

vi. akreditive, teretnice, kupoprodajne ugovore;

vii. dokumente koji svjedoče o bilo kakvom udjelu u financijskim sredstvima ili financijskim izvorima;

(b) „zamrzavanje financijskih sredstava” znači sprečavanje bilo kakvog kretanja, prijenosa, izmjene, upotrebe ili bilo kakvog raspolaganja sredstvima koje bi dovelo do bilo kakve promjene u obujmu, iznosu, lokaciji, vlasništvu, naravi, odredištu ili do nekih drugih promjena koje bi omogućile korištenje tih sredstava, uključujući upravljanje portfeljem;

(c) „gospodarski izvori” znači imovina bilo koje vrste, tj. materijalna ili nematerijalna, pokretna ili nepokretna, koja ne predstavlja financijska sredstva, ali se može koristiti za stjecanje sredstava, robe ili usluga;

(d) „zamrzavanje gospodarskih izvora” znači sprečavanje upotrebe gospodarskih izvora s ciljem stjecanja financijskih sredstava, robe ili usluga na bilo koji način, uključujući, ali ne isključivo, prodaju, unajmljivanje ili stavljanje pod hipoteku;

▼B

(e) „područje Unije” znači državna područja na koja se primjenjuje Ugovor, pod uvjetima utvrđenima u Ugovoru.

Članak 2.

1. Zamrzavaju se sva financijska sredstva i gospodarski izvori koji pripadaju, u vlasništvu su, u posjedu ili koje nadziru fizičke ili pravne osobe, subjekti i tijela za koje je u skladu s Odlukom 2012/237/ZVSP Vijeće utvrdilo da i) sudjeluju u ili pružaju potporu djelima koja ugrožavaju mir, sigurnost ili stabilnost u Republici Gvineji Bisau ili ii) su povezani s takvim osobama, subjektima ili tijelima navedenima u Prilogu I.

2. Nikakva financijska sredstva ili gospodarski izvori ne stavljaju se na raspolaganje, izravno ili neizravno, u ili za korist fizičkih ili pravnih osoba, subjekata ili tijela navedenih u Prilogu I.

3. Zabranjeno je svjesno i namjerno sudjelovanje u aktivnostima čiji je cilj ili učinak izravno ili neizravno izbjegavanje mjera iz stavaka 1. i 2.

Članak 3.

1. Prilog I. uključuje razloge za uvrštavanje osobe, subjekata i tijela na popis.

2. Prilog I. također uključuje, ako su dostupne, informacije potrebne za utvrđivanje identiteta dotičnih fizičkih ili pravnih osoba, subjekata i tijela. U pogledu fizičkih osoba, takve informacije mogu sadržavati imena, uključujući aliase, datum i mjesto rođenja, državljanstvo, brojeve putovnice i osobne iskaznice, spol, adresu, ako je poznata, te funkciju ili zanimanje. U pogledu pravnih osoba, subjekata i tijela, takve informacije mogu sadržavati nazive, mjesto i datum upisa u registar, broj upisa u registar i sjedište.

Članak 4.

1. Odstupajući od članka 2., nadležna tijela država članica kako su određena na internetskim stranicama navedenima u Prilogu II. mogu odobriti oslobađanje određenih zamrznutih financijskih sredstava ili gospodarskih izvora ili stavljanje na raspolaganje određenih zamrznutih financijskih sredstava ili gospodarskih izvora, pod uvjetima koje smatraju prikladnima, nakon što su utvrdila da su dotična financijska sredstva ili gospodarski izvori:

(a) potrebni kako bi se zadovoljile osnovne potrebe osoba navedenih u Prilogu I., te njihovih uzdržavanih članova obitelji, uključujući plaćanja za hranu, najamninu ili hipoteku, lijekove i liječenje, poreze, premije osiguranja te komunalne naknade;

(b) namijenjeni isključivo za plaćanje opravdanih honorara i za naknadu troškova pružanja pravnih usluga;

▼B

(c) namijenjeni isključivo za plaćanje naknada ili usluga za redovito održavanje ili upravljanje zamrznutim financijskim sredstvima ili gospodarskim izvorima; ili

(d) potrebni za izvanredne troškove, pod uvjetom da je država članica barem dva tjedna prije odobrenja obavijestila sve ostale države članice i Komisiju o osnovama zbog kojih smatra da se posebno odobrenje treba dati.

2. Dotična država članica obavješćuje ostale države članice i Komisiju o bilo kakvom odobrenju izdanom na temelju stavka 1.

Članak 5.

1. Odstupajući od članka 2., nadležna tijela država članica kako su određena na internetskim stranicama navedenima u Prilogu II. mogu odobriti oslobađanje određenih zamrznutih financijskih sredstava ili gospodarskih izvora, ako su ispunjeni sljedeći uvjeti:

(a) dotična financijska sredstva ili gospodarski izvori podliježu sudskom, upravnom ili arbitražnom založnom pravu zasnovanom prije datuma kada je fizička ili pravna osoba, subjekt ili tijelo iz članka 2. uvršteno u Prilog I. ili sudskoj, upravnoj ili arbitražnoj odluci koja je donesena prije tog datuma;

(b) dotična financijska sredstva ili gospodarski izvori koristit će se isključivo za podmirivanje potraživanja osiguranih takvim založnim pravom ili priznatih valjanima u takvoj odluci, unutar ograničenja koja postavljaju primjenjivi zakoni ili propisi koji uređuju prava osoba koje imaju takva potraživanja;

(c) založno pravo ili odluka nisu u korist fizičke ili pravne osobe, subjekta ili tijela navedenih u Prilogu I.; ili

(d) potvrda da založno pravo ili odluka nisu u suprotnosti s javnim poretkom dotične države članice.

2. Dotična država članica obavješćuje ostale države članice i Komisiju o bilo kakvom odobrenju izdanom na temelju stavka 1.

Članak 6.

1. Članak 2. stavak 2. ne primjenjuje se na priljeve na zamrznute račune na ime:

(a) kamata ili drugih zarada na tim računima; ili

(b) plaćanja koja dospijevaju na naplatu na temelju ugovora i sporazuma koji su sklopljeni ili obveza koje su nastale prije datuma kada je osoba, subjekt ili tijelo iz članka 2. uvršteno u Prilog I.,

pod uvjetom da su sve te kamate, druge zarade i plaćanja zamrznuti u skladu s člankom 2. stavkom 1.

▼B

2. Članak 2. stavak 2. ne sprečava financijske ili kreditne institucije u Uniji da primaju doznake u korist zamrznutih računa ako prime sredstva uplaćena na račun fizičke ili pravne osobe, subjekta, tijela ili skupine uvrštene na popis, pod uvjetom da će se dodatne uplate na tim računima također zamrznuti. Financijska ili kreditna institucija o svim takvim transakcijama bez odlaganja obavješćuje odgovarajuće nadležno tijelo.

Članak 7.

1. Fizička ili pravna osoba, skupina ili subjekt koji je proveo zamrzavanje financijskih sredstava ili gospodarskih izvora ili nije stavio na raspolaganje takva financijskih sredstava ili gospodarske izvore u dobroj vjeri da su te aktivnosti u skladu s ovom Uredbom, ili njegovi direktori ili zaposlenici ne snose odgovornost za te radnje, ako se ne dokaže da je zamrzavanje ili uskraćivanje financijskih sredstava i gospodarskih izvora izvršeno kao rezultat nehaja.

2. Zabrana određena u članku 2. stavku 2. ne stvara obvezu bilo kakve vrste na strani fizičkih i pravnih osoba, subjekata i tijela koje su stavile na raspolaganje financijska sredstva ili gospodarske izvore, ako oni nisu znale, niti su imale opravdanog razloga posumnjati, da bi svojim radnjama mogle prekršiti dotičnu zabranu.

Članak 8.

1. Ne dovodeći u pitanje pravila koja se primjenjuju na izvješćivanje, povjerljivost i čuvanje poslovne tajne, fizičke i pravne osobe, subjekti i tijela:

(a) bilo koju informaciju koja bi olakšala poštivanje odredbi ove Uredbe, kao što su informacije o računima i iznosima zamrznutima u skladu s člankom 2., odmah dostavljaju nadležnom tijelu države članice, kako je određeno na internetskim stranicama navedenima u Prilogu II., gdje imaju boravište ili sjedište ili su smješteni, te takve informacije prenose Komisiji, izravno ili putem država članica; i

(b) surađuju s tim nadležnim tijelom pri bilo kakvoj provjeri tih informacija.

2. Bilo kakve informacije dostavljene ili primljene u skladu s ovim člankom koriste se samo u svrhu za koju su dostavljene ili primljene.

Članak 9.

Komisija i države članice odmah obavješćuju jedni druge o poduzetim mjerama na temelju ove Uredbe te međusobno dostavljaju bilo kakve druge odgovarajuće informacije kojima raspolažu u vezi s ovom Uredbom, a posebno informacije koje prime o poteškoćama oko kršenja ili izvršenja odredaba te sudskim odlukama nacionalnih sudova.

Članak 10.

Komisija ima ovlasti izmijeniti Prilog II. na temelju informacija koje dostave države članice.

▼B

Članak 11.

1. Ako Vijeće odluči na fizičku ili pravnu osobu, subjekt ili tijelo primijeniti mjere iz članka 2. stavka 1., ono na odgovarajući način mijenja Prilog I.

2. Vijeće svoju odluku, uključujući razloge za uvrštenje na popis, priopćava fizičkoj ili pravnoj osobi, subjektu ili tijelu iz stavka 1., izravno, ako je adresa poznata, ili objavom oglasa, dajući time mogućnost fizičkoj ili pravnoj osobi, subjektu ili tijelu da se očituje.

3. Ako su podnesene primjedbe ili se podastru novi bitni dokazi, Vijeće preispituje svoju odluku te o tome na odgovarajući način obavješćuje fizičku ili pravnu osobu, subjekt ili tijelo.

4. Popis u Prilogu I. preispituje se redovito, a barem svakih 12 mjeseci.

Članak 12.

1. Države članice utvrđuju pravila o sankcijama koje se primjenjuju na povrede ove Uredbe te poduzimaju sve potrebne mjere kako bi osigurale njihovo provođenje. Predviđene sankcije moraju biti učinkovite, proporcionalne i odvraćajuće.

2. Države članice bez odlaganja obavješćuju Komisiju o tim pravilima nakon stupanja na snagu ove Uredbe te ju obavješćuju o bilo kakvoj naknadnoj izmjeni takvih pravila.

Članak 13.

Ako ova Uredba predviđa obvezu obavješćivanja, priopćavanja ili druge vrste komunikacije s Komisijom, adresa i ostali kontaktni podaci koji će se koristiti u takvoj komunikaciji oni su koji su navedeni u Prilogu II.

Članak 14.

Ova se Uredba primjenjuje:

(a) unutar područja Unije, uključujući njezin zračni prostor;

(b) u svakom zrakoplovu ili plovilu u nadležnosti države članice;

(c) na svaku osobu unutar ili izvan područja Unije koja je državljanin neke države članice;

(d) na svaku pravnu osobu, subjekt ili tijelo koje je u skladu sa zakonom države članice registrirano ili osnovano;

(e) na svaku pravnu osobu, subjekt, tijelo ili skupinu u vezi sa svakim poslom koji se u cijelosti ili djelomično obavlja u Uniji.

Članak 15.

Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

▼B

PRILOG I.

Popis fizičkih i pravnih osoba, subjekata ili tijela iz članka 2. stavaka 1. i 2.

Osobe

▼M1

	Ime	Identifikacijski podaci (datum i mjesto rođenja (d.r. i m.r.), broj putovnice/osobne iskaznice itd.)	Razlozi za uvrštavanje na popis	Datum uvrštenja na popis
▼M4				
1.	António INJAI (također poznat kao António INDJAI)	Državljanstvo: Gvineja Bisau d.r.: 20. siječnja 1955. m.r.: Encheia, Sector de Bissorá, Região de Oio, Gvineja Bisau Roditelji: Wasna Injai (ime oca) i Quiritche Cofte (ime majke) Položaj: a) general pukovnik, b) načelnik stožera oružanih snaga Putovnica: diplomatska putovnica br. AAID00435 Datum izdavanja: 18. veljače 2010. Mjesto izdavanja: Gvineja Bisau Datum prestanka važenja: 18. veljače 2013. Datum uvrštenja na popis UN-a: 18. svibnja 2012. (na temelju stavka 4. RVSUN-a 2048 (2012)) Poveznica za internetske stranice s posebnim objavama Interpola i Vijeća sigurnosti UN-a: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782445	António Injai bio je osobno umiješan u planiranje i vođenje pobune 1. travnja 2010. koja je kulminirala nezakonitim zatvaranjem predsjednika vlade Carla Gomesa mlađeg i tadašnjeg načelnika stožera oružanih snaga Joséa Zamora Indute. Za vrijeme izbornog razdoblja 2012. Injai je, u svojstvu načelnika stožera oružanih snaga, davao izjave u kojima je prijetio zbacivanjem izabranih vlasti i obustavom izbornog postupka. António Injai bio je umiješan u operativno planiranje državnog udara 12. travnja 2012. Poslije tog državnog udara prvo priopćenje „vojnog zapovjedništva” izdao je glavni stožer oružanih snaga pod vodstvom generala Injaija.	3.5.2012.
2.	Mamadu TURE (također poznat kao N'Krumah)	Državljanstvo: Gvineja Bisau d.r.: 26. travnja 1947. Položaj: a) general bojnik, b) zamjenik načelnika stožera oružanih snaga Diplomatska putovnica br. DA0002186 Datum izdavanja: 30. ožujka 2007. Mjesto izdavanja: Gvineja Bisau Datum prestanka važenja: 26. kolovoza 2013. Datum uvrštenja na popis UN-a: 18. svibnja 2012. (na temelju stavka 4. RVSUN-a 2048 (2012)) Poveznica za internetske stranice s posebnim objavama Interpola i Vijeća sigurnosti UN-a: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782456	Član „vojnog zapovjedništva” koje je preuzelo odgovornost za državni udar 12. travnja 2012.	3.5.2012.
3.	Estêvão NA MENA	Državljanstvo: Gvineja Bisau d.r.: 7. ožujka 1956. Položaj: glavni inspektor oružanih snaga	Član „vojnog zapovjedništva” koje je preuzelo odgovornost za državni udar 12. travnja 2012.	3.5.2012.

▼M4

	Ime	Identifikacijski podaci (datum i mjesto rođenja (d.r. i m.r.), broj putovnice/osobne iskaznice itd.)	Razlozi za uvrštavanje na popis	Datum uvrštenja na popis
		Datum uvrštenja na popis UN-a: 18. svibnja 2012. (na temelju stavka 4. RVSUN-a 2048 (2012)) Poveznica za internetske stranice s posebnim objavama Interpola i Vijeća sigurnosti UN-a: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782449		
4.	Ibraima CAMARÁ (također poznat kao Papa Camará)	Državljanstvo: Gvineja Bisau d.r.: 11. svibnja 1964. Roditelji: Suareba Camará (ime oca) i Sale Queita (ime majke) Položaj: a) brigadni general, b) načelnik stožera zračnih snaga Diplomatska putovnica br. AAID00437 Datum izdavanja: 18. veljače 2010. Mjesto izdavanja: Gvineja Bisau Datum prestanka važenja: 18. veljače 2013. Datum uvrštenja na popis UN-a: 18. svibnja 2012. (na temelju stavka 4. RVSUN-a 2048 (2012)) Poveznica za internetske stranice s posebnim objavama Interpola i Vijeća sigurnosti UN-a: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5781782	Član „vojnog zapovjedništva” koje je preuzelo odgovornost za državni udar 12. travnja 2012.	3.5.2012.
5.	Daba NAUALNA (također poznat kao Daba Na Walna)	Državljanstvo: Gvineja Bisau d.r.: 6. lipnja 1966. Roditelji: Samba Naualna (ime oca) i In-Uasne Nanfafe (ime majke) Položaj: a) potpukovnik, b) glasnogovornik „vojnog zapovjedništva” Putovnica br. SA 0000417 Datum izdavanja: 29. listopada 2003. Mjesto izdavanja: Gvineja Bisau Datum prestanka važenja: 10. ožujka 2013. Datum uvrštenja na popis UN-a: 18. svibnja 2012. (na temelju stavka 4. RVSUN-a 2048 (2012)) Poveznica za internetske stranice s posebnim objavama Interpola i Vijeća sigurnosti UN-a: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782452	Glasnogovornik „vojnog zapovjedništva” koje je preuzelo odgovornost za državni udar 12. travnja 2012.	3.5.2012.

▼M1

6.	General Augusto MÁRIO CÓ	Službena funkcija: načelnik stožera kopnene vojske	Član „Vojnog zapovjedništva” koje je preuzelo odgovornost za državni udar 12. travnja 2012.	3.5.2012.
7.	General Saya Braia Na NHAPKA	Državljanstvo: Gvineja Bisau Službena funkcija: načelnik predsjedničke straže	Član „Vojnog zapovjedništva” koje je preuzelo odgovornost za državni udar 12. travnja 2012.	1.6.2012.

▼M1

	Ime	Identifikacijski podaci (datum i mjesto rođenja (d.r. i m.r.), broj putovnice/osobne iskaznice itd.)	Razlozi za uvrštavanje na popis	Datum uvrštenja na popis
8.	Pukovnik Tomás DJASSI	Državljanstvo: Gvineja Bisau d.r.: 18. rujna 1968. Službena funkcija: zapovjednik nacionalne straže Putovnica: AAIS00820 Datum izdavanja: 24.11.2010. Mjesto izdavanja: Gvineja Bisau Datum isteka valjanosti: 27.4.2012.	Član „Vojnog zapovjedništva” koje je preuzelo odgovornost za državni udar 12. travnja 2012. Bliski savjetnik Antónija Injaija, načelnika stožera oružanih snaga.	1.6.2012.

▼M4

9.	Cranha DANFÁ	Državljanstvo: Gvineja Bisau d.r.: 5. ožujka 1957. Položaj: a) pukovnik, b) voditelj operacija združenog stožera oružanih snaga Putovnica: AAIN29392 Datum izdavanja: 29. rujna 2011. Mjesto izdavanja: Gvineja Bisau Datum prestanka važenja: 29. rujna 2016. Datum uvrštenja na popis UN-a: 18. srpnja 2012. (na temelju stavka 4. RVSUN-a 2048 (2012)) Poveznica za internetske stranice s posebnim objavama Interpola i Vijeća sigurnosti UN-a: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782442	Član „vojnog zapovjedništva” koje je preuzelo odgovornost za državni udar 12. travnja 2012. Bliski savjetnik Antónija Injaija, načelnika stožera oružanih snaga.	1.6.2012.

▼M1

10.	Pukovnik Celestino de CARVALHO	Državljanstvo: Gvineja Bisau d.r.: 14.6.1955. Roditelji: Domingos de Carvalho i Josefa Cabral Službena funkcija: predsjednik instituta za nacionalnu obranu Putovnica: diplomatska putovnica DA0002166 Datum izdavanja: 19.2.2007. Mjesto izdavanja: Gvineja Bisau Datum isteka valjanosti: 15.4.2013.	Član „Vojnog zapovjedništva” koje je preuzelo odgovornost za državni udar 12. travnja 2012. Bivši načelnik stožera zračnih snaga. Njegova nazočnost u izaslanstvu koje se 26. travnja sastalo s ECOWAS-om potvrđuje njegovo sudjelovanje u „Vojnom zapovjedništvu”.	1.6.2012.

▼M4

11.	Sanha CLUSSÉ	Državljanstvo: Gvineja Bisau d.r.: 28. rujna 1965. Roditelji: Clusse Mutcha (ime oca) i Dalu Imbungue (ime majke) Položaj: a) satnik (mornarica), b) vršitelj dužnosti načelnika stožera u mornarici Putovnica: SA 0000515 Datum izdavanja: 8. prosinca 2003. Mjesto izdavanja: Gvineja Bisau Datum prestanka važenja: 29. kolovoza 2013. Datum uvrštenja na popis UN-a: 18. srpnja 2012. (na temelju stavka 4. RVSUN-a 2048 (2012))	Član „vojnog zapovjedništva” koje je preuzelo odgovornost za državni udar 12. travnja 2012. Vrlo je blizak Antóniju Injaiju. Sanha Clussé bio je dio delegacije „vojnog zapovjedništva” koja se susrela s ECOWAS-om u Abidjanu 26. travnja 2012.	1.6.2012.

▼M4

	Ime	Identifikacijski podaci (datum i mjesto rođenja (d.r. i m.r.), broj putovnice/osobne iskaznice itd.)	Razlozi za uvrštavanje na popis	Datum uvrštenja na popis
		Poveznica za internetske stranice s posebnim objavama Interpola i Vijeća sigurnosti UN-a: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782435		
12.	Júlio NHATE	Državljanstvo: Gvineja Bisau d.r.: 28. rujna 1965. Položaj: a) potpukovnik, b) zapovjednik paravojnih postrojbi Datum uvrštenja na popis UN-a: 18. srpnja 2012. (na temelju stavka 4. RVSUN-a 2048 (2012)) Poveznica za internetske stranice s posebnim objavama Interpola i Vijeća sigurnosti UN-a: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782454	Član „vojnog zapovjedništva” koje je preuzelo odgovornost za državni udar 12. travnja 2012. Kao odan saveznik Antónija Injaija, potpukovnik Júlio Nhate ima materijalnu odgovornost za državni udar 12. travnja 2012., s obzirom na to da je proveo vojnu operaciju.	1.6.2012.
13.	Tchipa NA BIDON	Državljanstvo: Gvineja Bisau d.r.: 28. svibnja 1954. Roditelji: „Nabidom” Položaj: a) potpukovnik, b) zapovjednik obavještajne službe Putovnica: diplomatska putovnica DA0001564 Datum izdavanja: 30. studenoga 2005. Mjesto izdavanja: Gvineja Bisau Datum prestanka važenja: 15. svibnja 2011. Datum uvrštenja na popis UN-a: 18. srpnja 2012. (na temelju stavka 4. RVSUN-a 2048 (2012)) Poveznica za internetske stranice s posebnim objavama Interpola i Vijeća sigurnosti UN-a: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782446	Član „vojnog zapovjedništva” koje je preuzelo odgovornost za državni udar 12. travnja 2012.	1.6.2012.
14.	Tcham NA MAN (također poznat kao Namam)	Državljanstvo: Gvineja Bisau d.r.: 27. veljače1953. Roditelji: Biute Naman (ime oca) i Ndjade Na Noa (ime majke) Položaj: a) potpukovnik, b) voditelj vojne bolnice oružanih snaga Putovnica: SA0002264 Datum izdavanja: 24. srpnja 2006. Mjesto izdavanja: Gvineja Bisau Datum prestanka važenja: 23. srpnja 2009. Datum uvrštenja na popis UN-a: 18. srpnja 2012. (na temelju stavka 4. RVSUN-a 2048 (2012)) Poveznica za internetske stranice s posebnim objavama Interpola i Vijeća sigurnosti UN-a: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782448	Član „vojnog zapovjedništva” koje je preuzelo odgovornost za državni udar 12. travnja 2012. Također je član Visokog vojnog zapovjedništva (najviša razina oružanih snaga Gvineje Bisau).	1.6.2012.

▼M1

	Ime	Identifikacijski podaci (datum i mjesto rođenja (d.r. i m.r.), broj putovnice/osobne iskaznice itd.)	Razlozi za uvrštavanje na popis	Datum uvrštenja na popis
15.	Bojnik Samuel FERNANDES	Državljanstvo: Gvineja Bisau Datum rođenja: 22. siječnja 1965. Roditelji: José Fernandes i Segunda Iamite Službena funkcija: pomoćnik voditelja operacija nacionalne straže Putovnica: AAIS00048 Datum izdavanja: 24.3.2009. Mjesto izdavanja: Gvineja Bisau Datum isteka valjanosti: 24.3.2012.	Član „Vojnog zapovjedništva” koje je preuzelo odgovornost za državni udar 12. travnja 2012.	1.6.2012.

▼M4

16.	Idrissa DJALÓ (također poznat kao: Idriça Djaló)	Državljanstvo: Gvineja Bisau d.r.: 18. prosinca 1954. Položaj: a) bojnik, b) savjetnik za protokol načelniku stožera oružanih snaga, c) pukovnik, d) šef protokola pri sjedištu oružanih snaga (kasnije) Putovnica: AAISO40158 Datum izdavanja: 12. listopada 2012. Mjesto izdavanja: Gvineja Bisau Datum prestanka važenja: 2. listopada 2015. Datum uvrštenja na popis UN-a: 18. srpnja 2012. (na temelju stavka 4. RVSUN-a 2048 (2012)) Poveznica za internetske stranice s posebnim objavama Interpola i Vijeća sigurnosti UN-a: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782443	Osoba za kontakt „vojnog zapovjedništva” koje je preuzelo odgovornost za državni udar 12. travnja 2012. i jedan od njegovih najaktivnijih članova. Bio je jedan od prvih dužnosnika koji su javno priznali povezanost s „vojnim zapovjedništvom”, tako što je potpisao jedno od njihovih prvih priopćenja (br. 5, od 13. travnja 2012.). Bojnik Djaló također je pripadnik vojnoobavještajne službe.	18.7.2012.

▼M1

17.	Zapovjednik (mornarica) Bion NA TCHONGO (također poznat kao Nan Tchongo)	Državljanstvo: Gvineja Bisau d.r.: 8. travnja 1961. Roditelji: Cunha Nan Tchongo i Bucha Natcham Službena funkcija: zapovjednik mornaričke obavještajne službe Putovnica: diplomatska putovnica DA0001565 Datum izdavanja: 1.12.2005. Mjesto izdavanja: Gvineja Bisau Datum isteka valjanosti: 30.11.2008.	Član „Vojnog zapovjedništva” koje je preuzelo odgovornost za državni udar 12. travnja 2012.	1.6.2012.
18.	Zapovjednik (mornarica) Agostinho Sousa CORDEIRO	Državljanstvo: Gvineja Bisau d.r.: 28. svibnja 1962. Roditelji: Luis Agostinho Cordeiro i Domingas Soares Službena funkcija: načelnik logistike združenog stožera oružanih snaga Putovnica: SA0000883	Član „Vojnog zapovjedništva” koje je preuzelo odgovornost za državni udar 12. travnja 2012.	1.6.2012.

▼M1

	Ime	Identifikacijski podaci (datum i mjesto rođenja (d.r. i m.r.), broj putovnice/osobne iskaznice itd.)	Razlozi za uvrštavanje na popis	Datum uvrštenja na popis
		Datum izdavanja: 14.4.2004. Mjesto izdavanja: Gvineja Bisau Datum isteka valjanosti: 15.4.2013.		
19.	Satnik Paulo SUNSAI	Državljanstvo: Gvineja Bisau Službena funkcija: pomoćnik vojnog zapovjednika sjeverne regije	Član „Vojnog zapovjedništva” koje je preuzelo odgovornost za državni udar 12. travnja 2012.	1.6.2012.
20.	Pukovnik Lassana CAMARÁ	Državljanstvo: Gvineja Bisau Službena funkcija: načelnik financijske službe oružanih snaga	Član „Vojnog zapovjedništva” koje je preuzelo odgovornost za državni udar 12. travnja 2012. Odgovoran za zloporabu javnih financijskih sredstava koja pripadaju Carini, Upravi prijevoza i Upravi granica i migracija. Tim se financijskim sredstvima financira „Vojno zapovjedništvo”.	1.6.2012.
21.	Pukovnik Julio NA MAN	Državljanstvo: Gvineja Bisau Službena funkcija: pobočnik načelnika stožera oružanih snaga	Član „Vojnog zapovjedništva” koje je preuzelo odgovornost za državni udar 12. travnja 2012. Pukovnik Na Man bio je aktivan u operativnom zapovjedništvu udara od 12. travnja, pod zapovjedništvom Antónija Injaija. Također je sudjelovao, u ime „Vojnog zapovjedništva”, na sastancima s političkim strankama.	1.6.2012.

▼B

PRILOG II.

Internetske stranice za informacije o nadležnim tijelima država članica iz članka 4. stavka 1., članka 5. stavka 1. i članka 8. stavka 1. i o adresama za dostavu obavijesti Europskoj komisiji

A. Nadležno tijelo u svakoj državi članici:

BELGIJA

http://www.diplomatie.be/eusanctions

BUGARSKA

http://www.mfa.bg/en/pages/view/5519

ČEŠKA

http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce

DANSKA

http://um.dk/da/politik-og-diplomati/retsorden/sanktioner/

NJEMAČKA

http://www.bmwi.de/BMWi/Navigation/Aussenwirtschaft/Aussenwirtschaftsrecht/embargos.html

ESTONIJA

http://www.vm.ee/est/kat_622/

IRSKA

http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519

GRČKA

http://www1.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html

ŠPANJOLSKA

http://www.maec.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones%20Internacionales/Paginas/Sanciones_%20Internacionales.aspx

FRANCUSKA

http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/

▼M2

HRVATSKA

http://www.mvep.hr/sankcije

▼B

ITALIJA

http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica_Europea/Deroghe.htm

CIPAR

http://www.mfa.gov.cy/sanctions

LATVIJA

http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539

LITVA

http://www.urm.lt/sanctions

LUKSEMBURG

http://www.mae.lu/sanctions

▼B

MAĐARSKA

http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi_szankciok/

MALTA

http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp

NIZOZEMSKA

http://www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-vrede-en-veiligheid/sancties

AUSTRIJA

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

POLJSKA

http://www.msz.gov.pl

PORTUGAL

http://www.min-nestrangeiros.pt

RUMUNJSKA

http://www.mae.ro/node/1548

SLOVENIJA

http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika_in_mednarodno_pravo/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/

SLOVAČKA

http://www.foreign.gov.sk

FINSKA

http://formin.finland.fi/kvyhteistyo/pakotteet

ŠVEDSKA

http://www.ud.se/sanktioner

UJEDINJENA KRALJEVINA

www.fco.gov.uk/competentauthorities

B. Adresa za slanje obavijesti ili drugu komunikaciju s Europskom komisijom:

European Commission
Foreign Policy Instruments Service
Unit FPIS.2
CHAR 12/106
B-1049 Bruxelles/Brussel
Belgium

E-pošta: relex-sanctions@ec.europa.eu

Tel. (32 2) 295 55 85
Faks (322) 299 08 73.